Centalai, Sundareśvara temple, time of Rājakesarivarman, year 9

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INStfaSIIv06p0i0012

Repository: SII adapted (tfa-sii-epigraphy)

File path: DHARMA_INStfaSIIv06p0i0012.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-10-19 18:42 (65fc39d), last modified 2026-09-29 11:09 (1120f60)

Summary

West wall of the central shrine in the Sundareśvara temple.

Edition

〈1〉 kō-rā**ja**ke**sa**riva**nma**kku yāṇṭu 9 (Āva)tu

Ār〈k〉kāṭṭu-k-kūṟṟattu **brahmade**yam〈2〉 **cantralekhai**-catu**rvve**ti-maṅkalattu peruṅ-kuṟi **sabhai**yōm Ivv-ūr Ai〈3〉mpattu mu¡n!〈n̲〉ṟāṅ kuṭumpil **bhā**rata-paṅku kōyilā¡n!〈n̲〉 nāka-n̲an=ti viṟṟa paṅku 1

I〈4〉vv-oru paṅkum Ivv-ūr **brahmasthā**nattu miyceṅkiḷi-nāṭṭu veṇṇāyil-uṭai〈5〉yāṉ vayira-¡mm!〈m〉ēka{m}-paṭāraṉ Eṭuppitta Ampalattu Iruntu nicatiyum **śrī**〈6〉-**bhā**ratam vācikka perum-puliyūr Ā**trai**ya-**gottra**ttu vai**khānasa**-**sūtra**ttu **śi**(ṅki)〈7〉(nan=til) **śva**-**rū**pa-**bhaṭṭa**nukku Iṟai-I¡ll!〈l〉i-y-āka kuṭuttōm **sabhai**yōm

Ivanil-p pi〈8〉n̲pu Ip-paṅk’ uṇpār Ivv-ūr **brahmasthā**nattē Iruntu nicatiyum **śrī-bhā**ratam vāci〈9〉tt’ uṇpat’ āka Ip-paṅk’ oṉ̲rum **candrādi**t=tavat Iṟai-Ili-y-āka paṇittu kal mēl〈10〉 veṭṭi kuṭuttō(m) peruṅ-kuṟi **sabhai**yōm

Apparatus

〈1〉 **brahmade**yam ◇ ***brahade**yam* SII.

〈3〉 kōyilā¡n!〈n̲〉 ◇ *koyilān* SII.

Bibliography

Reported in ARIE 1896–97 (ARIE/1896-1897/B/1897/63).

Edited in Subrahmanya Aiyer 1928 (SII 6.12).

This revised edition by Emmanuel Francis based on Subrahmanya Aiyer 1928 and photos (E. Francis, 2025).

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K. V. 1928. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VI: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 6. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 4–5, item 12.

Secondary

[ARIE] ARIE 1896–97. *G.O., &c., Nos. 1062, 1063, 10th August 1897. Epigraphy. Reviewing the annual report of the Government Epigraphist for 1896-97 and forwarding copy to the Government of India*. Edited by Eugen Julius Theodor Hultzsch. Madras: Government of Madras, Public Department, 1897. Page 8, appendix B/1897, item 63.